

Differential(Front, Rear) / Gear Differential(Vorne, Hinten) /
Différentiel(Avant, Arrière) / Diferencial(Delantero, Trasero) / デフギヤ(フロント/リア)

2.6 x 6mm TP F/H Screw
SK Treibschraube
Vis TP F/H 2.6x6mm
Tornillo 2.6x6mm TP F/H
TPサラビス

----- 3

1.4 x 12mm F/H Screw
SK Schraube
Vis F/H 1.4x12mm
Tornillo 1.4x12mm F/H
サラビス

----- 4

1.4mm Nut
Mutter
Ecrou
Tuerca 1.4mm
ナット

----- 4

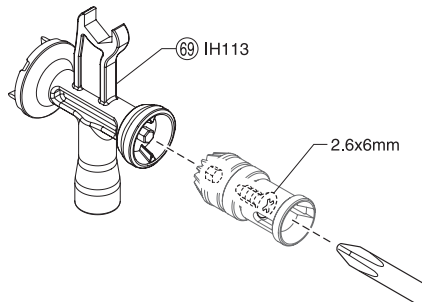
172 O-ring
O-Ring
Joint thorique
Junta Tórica
オリング

----- 2

153 6 x 10 x 3mm Ball Bearing
Kugellager
Roulements à billes
Rodamiento
ベアリング

----- 4

► Use Wrench Tool to tighten 2.6mm x 6mm screw.
Kreuzschlüssel verwenden, um 2.6x6 mm Schraube festzuziehen.
Utiliser la clé en croix pour le serrage de la vis de 2.6mm X 6mm.
Utilice la llave de tubo para apretar el tornillo 2.6mm X 6mm.
レンチツールを使って2.6x6mmビスを締める。



2.6x6mm

153 BRG022

6x10x3mm Ball Bearing
Kugellager
Roulements à billes
Rodamiento
ベアリング

82 IH100

18 IH104
1.4x12mm

100 IH103

172 IH104

103 IH103

174 IH104

104 IH103

101 IH103

101 IH103

174 IH104

103 IH103

172 IH104

102 IH103

19 IH104
1.4mm

153 BRG022

6x10x3mm Ball Bearing
Kugellager
Roulements à billes
Rodamiento
ベアリング

82 IH100

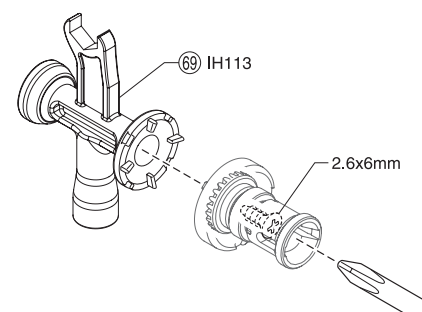
19 IH104
1.4mm

153 BRG022

6x10x3mm Ball Bearing
Kugellager
Roulements à billes
Rodamiento
ベアリング

82 IH100

2.6x6mm



► Use Wrench Tool to tighten 2.6mm x 6mm screw.
Kreuzschlüssel verwenden, um 2.6x6 mm Schraube festzuziehen.
Utiliser la clé en croix pour le serrage de la vis de 2.6mm X 6mm.
Utilice la llave de tubo para apretar el tornillo 2.6mm X 6mm.
レンチツールを使って2.6x6mmビスを締める。

► Cornering characteristics can be changed by applying Diff Gear Grease (No.96501-96505) to the gears.
Das Einlenkverhalten kann variiert werden, durch Verwendung der Getriebefette Best.-Nr. 96501 bis 96505.
L'adhérence dans les virages change selon le type de graisse (réf. 96501-96505) utilisée dans les différentiels.
Puede variar la respuesta de la dirección aplicando Grasa Diferencial (No.96501-96505) en el diferencial.
ギヤにデフギヤグリス (No.96501~96505) を塗付することでコーナリング特性を変更出来ます。

Center Differential, Slipper Gear / Mitteldifferential und Rutschkupplung /
Différentiel central & Slipper / Diferencial Central, Embrague / センターデフ, スリッパギヤ

2.6 x 6mm TP F/H Screw
SK Treibschraube
Vis TP F/H 2.6x6mm
Tornillo 2.6x6mm TP F/H
TPサラビス

2

4mm Nylon Nut
Kunststoffmutter
Ecrou nylon
Tuerca Nylon
ナイロンナット

1

⑮④ 6 x 12 x 4mm Ball Bearing
Kugellager
Roulements à billes
Rodamiento
ベアリング

2

⑮⑤ 4 x 7 x 2.5mm Ball Bearing
Kugellager
Roulements à billes
Rodamiento
ベアリング

1

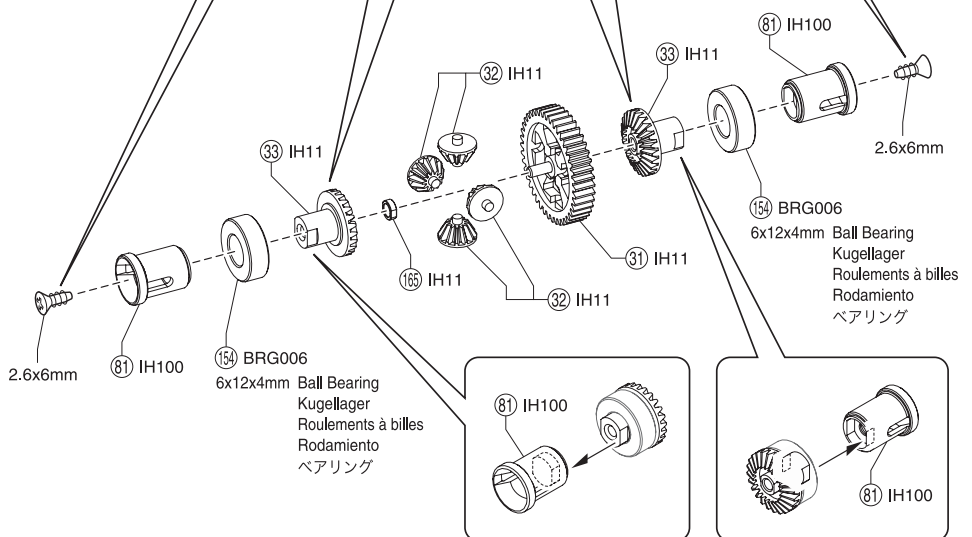
⑮⑨ 4 x 7 x 2.5mm Metal Bushing
Lager
Bague Métal 4x7x2.5mm
Casquillo Metálico 4x7x2.5mm
メタルブッシュ

2

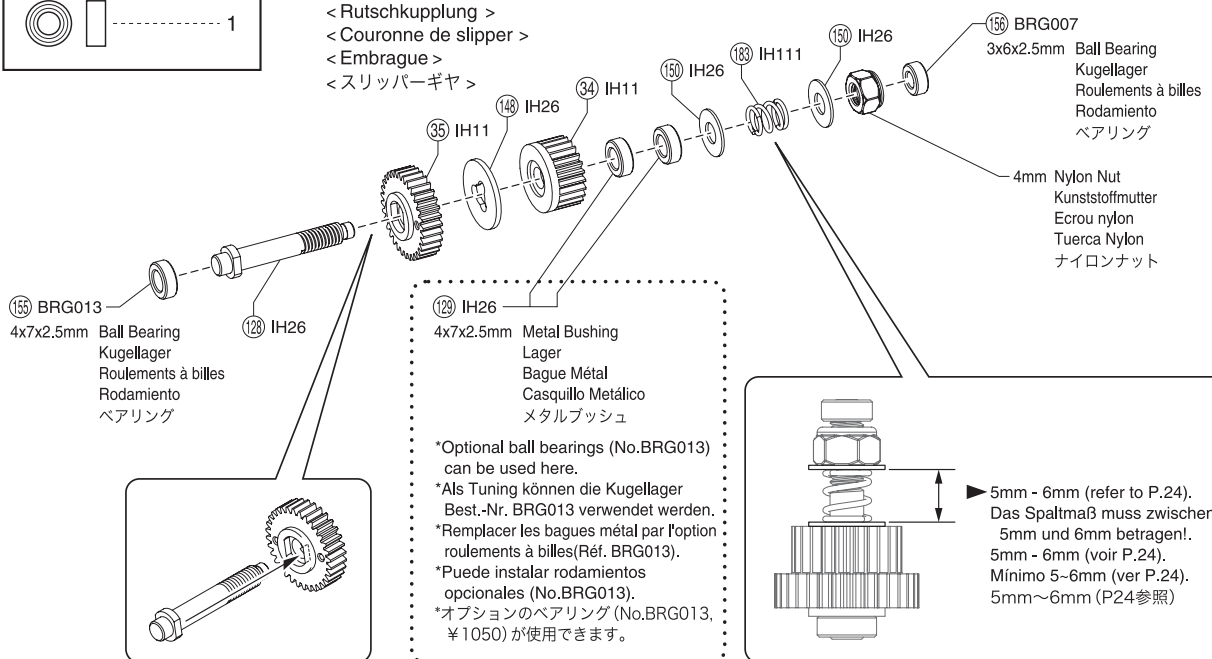
⑮⑥ 3 x 6 x 2.5mm Ball Bearing
Kugellager
Roulements à billes
Rodamiento
ベアリング

1

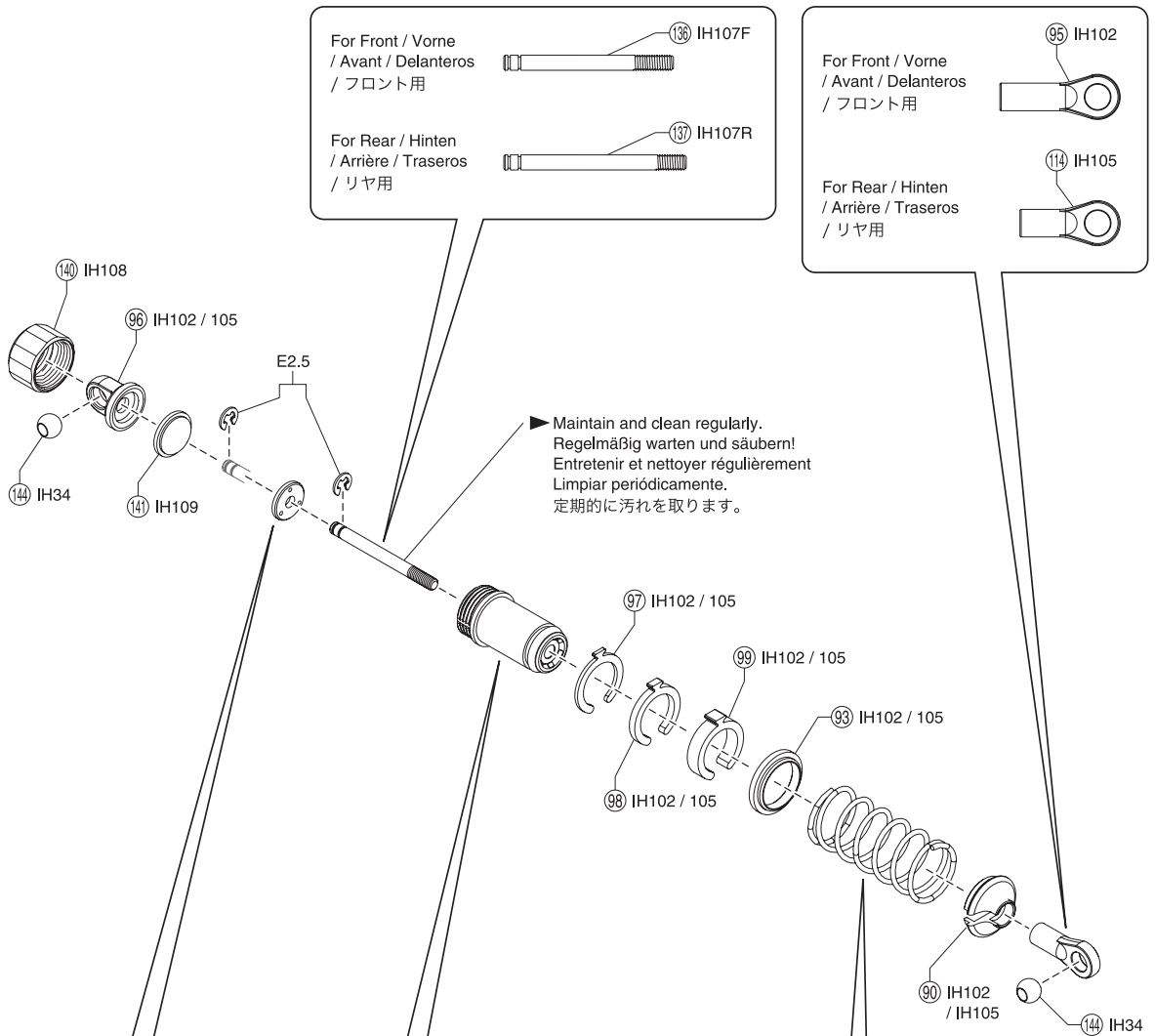
< Center Differential >
< Mitte Gear Differential >
< Différentiel Central >
< Diferencial Central >
< センターデフ >



< Slipper Gear >
< Rutschkupplung >
< Couronne de slipper >
< Embrague >
< スリッパギヤ >



Shock Absorber / Stoßdämpfer /
Amortisseurs / Amortiguador / ダンパーユニット



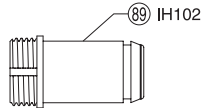
► Choose preferred type.
Wählen Sie einen Typ.
Choisir selon la piste.
Instale el que prefiera.
好みに応じて選択します。

94 IH102 / 105

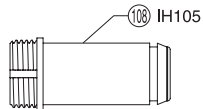


17 IH102 / 105

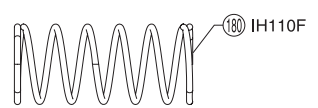
For Front / Vorne
/ Avant / Delanteros
/ フロント用



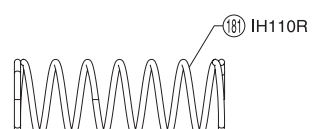
For Rear / Hinten
/ Arrière / Traseros
/ リヤ用



For Front / Vorne
/ Avant / Delanteros
/ フロント用



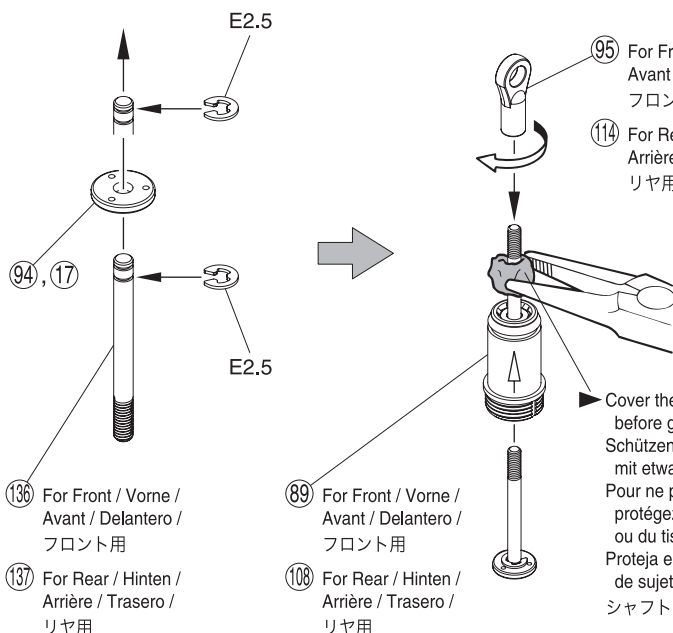
For Rear / Hinten
/ Arrière / Traseros
/ リヤ用



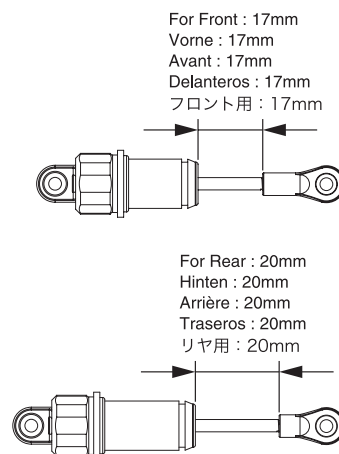
How to Assemble Shock Unit / Montage der Dämpfereinheit /
Comment assembler les amortisseurs. / Montaje del amortiguador / ダンパーユニット組立方法

E2.5 E-ring
E-Ring E2.5
Clips 2.5mm
Clip E2.5
Eリング

8

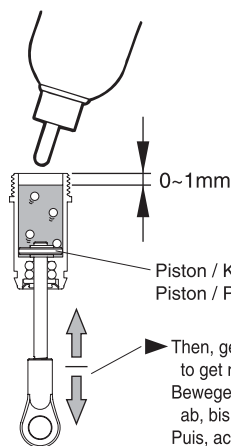


Cover the shaft with cloth before gripping it with pliers.
Schützen Sie die Kolbenstange mit etwas Stoff oder Papier.
Pour ne pas rayer avec la pince, protégez la tige avec du papier ou du tissu.
Proteja el eje con un paño antes de sujetarlo con los alicates.
シャフトに布をまき、つかむ。



Silicone Oil
Silikonöl (XXXXX)
Huile de silicone
Aceite silicona
シリコンオイル (別売)

► Pull down the piston and slowly fill in oil.
Kolben nach unten ziehen, langsam mit Öl befüllen.
Placer le piston en position basse puis remplir doucement d'huile.
Tire del pistón hacia abajo y rellene con aceite.
ピストンを下げ、オイルを図の位置まで入れる。

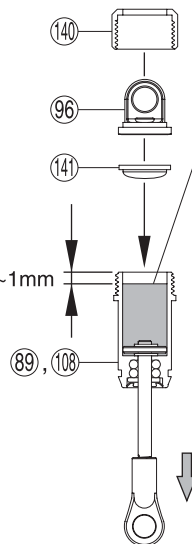


► Then, gently move the piston up and down to get rid of air bubbles.
Bewegen Sie den Kolben langsam auf und ab, bis keine Luftblasen mehr im Öl sind.
Puis, actionner doucement le piston de bas en haut, afin d'éliminer les bulles d'air.
Ahora mueva el pistón hacia arriba y hacia abajo para eliminar las burbujas de aire.
ゆっくり上下させ、気泡をとる。

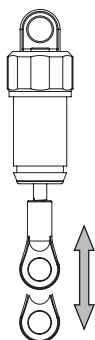


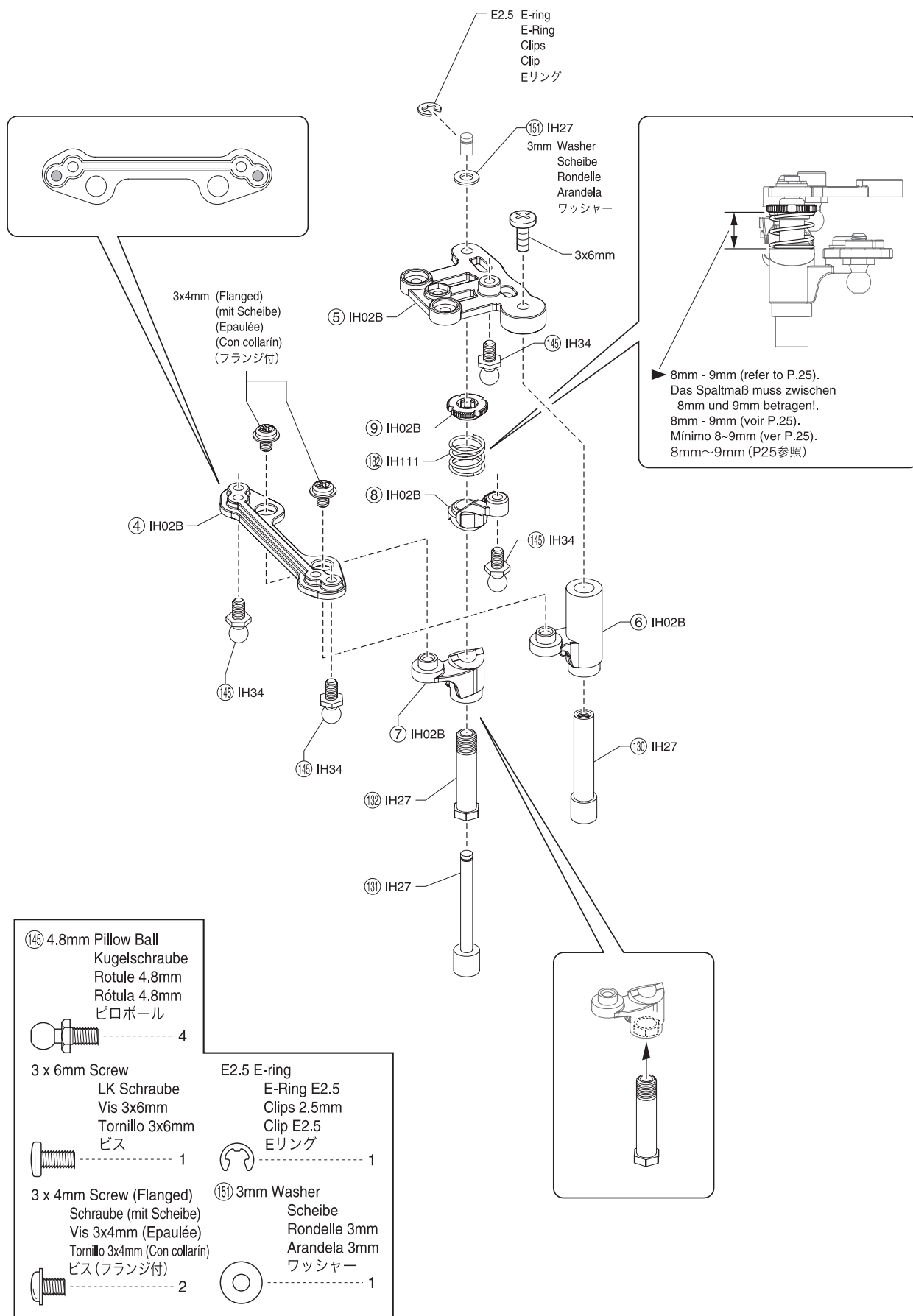
► Add oil one more time up to the brim.
Dämpfer nochmals bis zum Rand befüllen.
Ajouter de l'huile encore une fois, jusqu'au niveau.
Rellene de aceite hasta el borde.
もう一度図の位置までオイルを足す。

► Put (141) onto (89) (108), wipe up any excess oil and screw on (140) together with (96).
Setzen Sie die Dämpferverschlußkappe auf und schrauben Sie den Dämpfer zu.
Wischen Sie ausgetretenes Öl vom Dämpfer ab.
Installer la membrane (141) sur le corps (89) (108), supprimer les excès d'huile et visser le bouchon (96) avec (104).
Coloque la membrana (141) en (89) (108), limpie el aceite sobrante y coloque (96) enroscando (140).
(141)を(89) (108)にかぶせ、あふれたオイルをふきとり、(96)、(140)を組立てる。

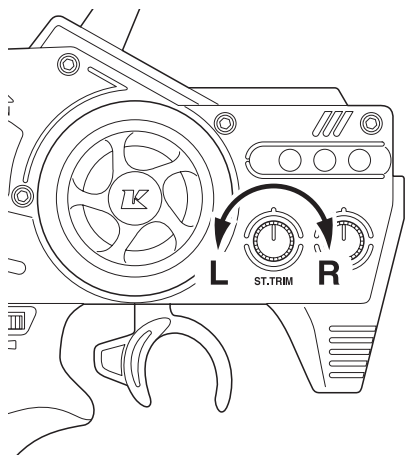


► Ensure smooth piston movement.
Should a piston not move smoothly.
Der Dämpfer muß sich leicht bewegen lassen, ggf. die Befüllung wiederholen.
S'assurer que le piston puisse opérer doucement. sinon.
Asegurarse que el pistón se mueva suavemente arriba y abajo.
スムーズに動くか確認する。
スムーズに動かないときは、オイルを入れ直す。



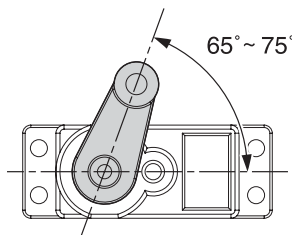


●Steering Trim
Trimmung für Lenkung
Trim de direction
Trim Dirección
ステアリングトリム



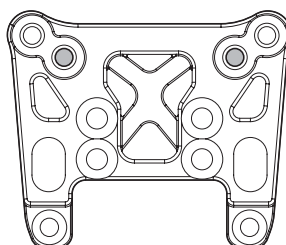
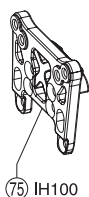
► Connect battery switch transmitter and receiver ON. Position steering trim in neutral, and installed servo horn at the angle shown below. After installation, adjust the steering trim until the car is running in a straight line (P.17).
Akku am Modell anschließen und RC-Anlage einschalten. Neutralposition des Servos ermitteln und Servohorn wie dargestellt montieren. Beim ersten Betrieb des Modells den exakten Geradeauslauf mit der Sendertrimmung korrigieren (siehe Seite 17).
Connecter la batterie, mettre sur "ON" la radiocommande puis le récepteur. Placer les trims de direction au neutre et fixer le palonnier de sauto-servo selon l'angle indiqué ci-dessous. Après installation, affiner le réglage avec le trim de direction afin que la voiture roule droit (P.17).
Conecte la batería, conecte la emisora y luego el receptor. Coloque el trim de dirección de la emisora en neutral (centro) e instale el horn de servo tal y como indica el dibujo. Una vez finalizado el montaje, ajuste el trim de dirección hasta que el modelo ruede en línea recta (P.17).
バッテリーをつなぎ、送・受信機とも電源を入れます。送信機のステアリングトリムを中立位置にし、サーボホーンが下図の角度になるように組み立てます。組立後、車がまっすぐ走るようにステアリングトリムで調整 (P17) します。

► In case of using the following supplier servos, change the angle of steering servo horn as refer below.
Bei Verwendung von Tuning-Servos, den Winkel des Servohorns wie dargestellt wählen.
Pour utiliser un autre servo (vendu séparément), changer l'angle de direction du sauto servo en se référant aux données ci-contre.
En caso de utilizar los servos indicados, cambie el ángulo del horn del servo de dirección tal y como se indica.
各社サーボを搭載する際は、下記を参考に組立てます。

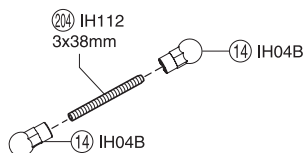


KO	90°
HITEC	90°
SANWA (AIRTRONICS)	90°
FUTABA	90°
JR	90°

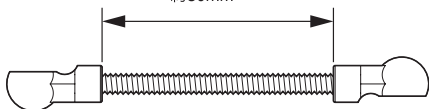
●Shock mounting holes on Front Shock Stay
Die Befestigungspunkte für die vordere Stoßdämpfer
Utiliser les trous d'ancrage grisés du support amortisseurs avant pour le montage des amortisseurs
Agujeros Soporte amortiguadores delantero
フロントダンパステー取付穴



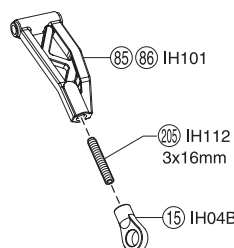
●Front Torque Rod
Die vordere Chassisstrebe
Biellette avant
Rigidificador Delantero
フロントトルクロッド



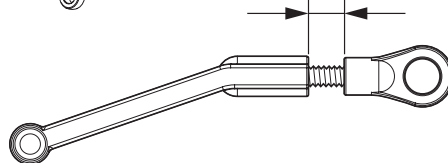
approx. 30mm
ca. 30mm
environ 30mm
aprox. 30mm
約30mm



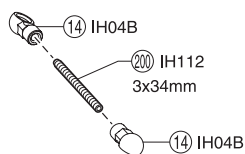
●Front Upper Arm
Der vordere obere Querlenker
Triangle supérieur avant
Brazo Suspensión Delantero
フロントアッパーアーム



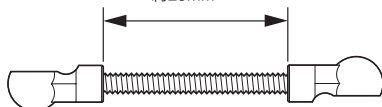
approx. 4.2mm
ca. 4.2mm
environ 4.2mm
aprox. 4.2mm
約4.2mm



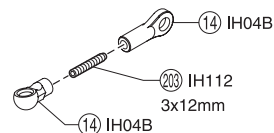
●Steering Rod
Die Spurstange
Bielle de direction
Tirante Dirección
ステアリングロッド



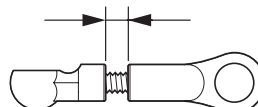
approx. 25mm
ca. 25mm
environ 25mm
aprox. 25mm
約25mm



●Servo Rod
Das Servogestänge
Bielle de servo
Tirante Servo
サーボロッド



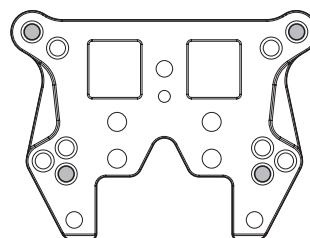
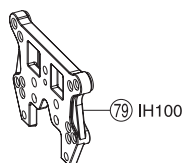
approx. 3mm
ca. 3mm
environ 3mm
aprox. 3mm
約3mm



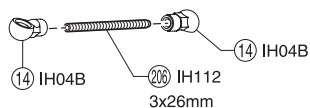
In case of using the following supplier servos, change the angle of steering servo horn as refer below.
Bei Verwendung von Tuning-Servos, den Winkel des Servohorns wie dargestellt wählen.
Pour utiliser un autre servo (vendu séparément), changer l'angle de direction du servo en se référant aux données ci-contre.
En caso de utilizar los servos indicados, cambie el ángulo del horn del servo de dirección tal y como se indica.
各社サーボを搭載する際は、下記を参考に組立てます。

KO	0mm
HITEC	2mm
SANWA (AIRTRONICS)	0mm
FUTABA	0mm
JR	0mm

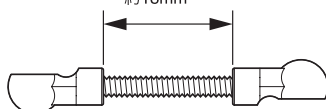
●Shock mounting holes on Rear Shock Stay
Die Befestigungspunkte für die hinteren Stoßdämpfer
Utiliser les trous d'ancrage grisés du support amortisseurs arrière pour le montage des amortisseurs
Agujeros Montaje Soporte Amortiguador Trasero
リヤダンパステー取付穴



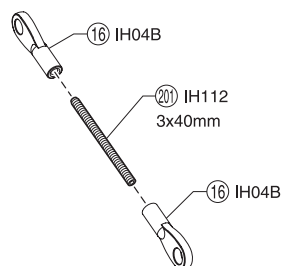
●Rear Torque Rod
Die hintere Chassisstrebe
Bielle arrière
Rigidificador Trasero
リヤトルクロッド



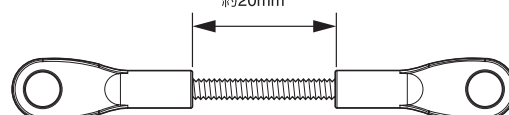
approx. 18mm
ca. 18mm
environ 18mm
aprox. 18mm
約18mm



●Rear Upper Arm
Der hintere obere Querlenker
Tirant supérieur arrière
Tirante Superior Trasero
リヤアッパーアーム



approx. 20mm
ca. 20mm
environ 20mm
aprox. 20mm
約20mm



**EXPLODED VIEW / EXPLOSIONSZEICHNUNG
/ VUE ECLATEE / DESPIECE / 分解図**

